

الباب الأول

مقدمة

أ. خلفية البحث

اللغة هي الوسيلة الأكثر فعالية من الاتصالات، واللغة التي يمكن أن تتفاعل مع العالم، و تتطور أنفسهم و إضافة البصيرة والمعرفة. عصر العولمة والتجارة الحرة وتطوير تكنولوجيا متطورة على نحو متزايد يتطلب منا أن يتقن لغة أجنبية.

اللغة هي مجموعة منظمة من العادة الصوتية التي يتفاعل لا اسلها أفراد المجتمع الإنساني ويستخدمونها في أمور حياتهم. وقال كراف غارس (Keraf Gorys)، إن اللغة هي آلة الإتصال بين أعضاء المجتمع بصيغة الأصوات التي تحصل من الفظ.¹ ولذلك أن اللغة إحدى العوامل المهمة في حياة الناس، ومنها اللغة العربية. اللغة العربية هي من إحد اللغات في العالم التي نمت وفقا بتنمية الإجتماعية و المعرفة. وقوة اللغة العربية إستكشافت في

¹ Keraf Gorys, *Komposisi Sebuah Pengantar Kemahiran Berbahasa*, (EndeFlores : Nusa Indah, 1997) , Cet XI, Hal. 1

أنواع النواحي اللاتي جعلتها حساب في العالم سوى أداة الإتصل. وجعلت اللغة العربية جزءا من حياة المسلمين.^٢

انّ اللغة العربية مميزات خاصة من اللغة الأخرى في العالم، ليست اللغة العربية وصيلة الإتصالي و أدبية عالية لشعبة العربية فحسب. بل لغة العربية لغة القرآن، لغة كلام الله، كانت اللغة العربية قائمة أدبية عالية و عجيبة للإنس ولا يستطيع الناس ان يكون مقارن بها.^٣

دخل تعليم اللغة العربية و دين الإسلام في أندونيسيا في نفس الوقت.^٤ انّ اللغة العربية ذو الإتّصال بعبادة أمة الإسلام، حتى لتعليم اللغة العربية في أندونيسيا الغرض الأول يعنى تكنفى الإحتياج مسلم لعبادة الله. تعطىها بحفظ آية القرآن و الدعاء باللغة العربية بغير يعرف معنا. اما استخدام الطريقة فهي طريقي لحفاظ.

المفردات هي الجزء الأكثر أهمية في تعلم اللغة. يمكن للمتعلمين إتقان المهارات الأربع التي توجد عند سيد الأول المفردات في اللغة العربية.

² Acep Hermawan, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*, (Bandung : PT. Remaja Rosda Karya Offset, 2011), Hal. 382

³ As'aril Muhajir, *Diktat Ilmu Jiwa Belajar Bahasa*, (STAIN Tulungagung, 2001), Hal. 73-74

⁴ A. Fuad Effendi, M. Fachrudin Djalal, *Pendekatan, Metode Dan Teknik Pengajaran Bahasa Arab*, (Malang : Sub Proyek Penulisan Buku Pelajaran P3T IKIP MALANG), Hal. 6

لأنه إذا كان يمكننا السيطرة على الكثير من المفردات من لغة، فإننا سوف السيطرة بسهولة على اللغة. في الواقع، فإن مفردات هذا هو الشيء الأكثر صعوبة في السيطرة على المتعلمين.

و اما التعليم عن المفردات فهو : الأول، الكلمات المتقاطعة هي تستخدم لترقية كفاءة المفردات التلاميذ من النص المذكور. والثاني، الكلمات المسلسلة غرضها لكي يملك التلاميذ المفردات المتنوعة و يستطيعون ان يركبها. والثالث، التعبير الكلمات الفبعية غرضها ترقية كفاءة مفردات التلاميذ لنتاج المفردات. والرابع، الارض الصوار الاستراتيجية هو تستطيع لأعطاء الدافعية لتعبير عن المفردات المتنوعة تناسب بالشيء أو الصور. والخامس، الكلمات الغريبة هو يجب على التلاميذ النشيطين في هذه الاستراتيجية لأن لافصح في مطالعة الجملة. والسادس، الكلمات المزوجة توافق هذه استراتيجية عند التلاميذ لمعرفة الجملة المركبة في اللغة العربية بالسرعة.^٥

في كل درس هناك دائما ثلاثة عناصر الهامة التي ترتبط مع بعضها البعض. ثلاثة عناصر هامة هي المواد التي سيتم تدريسها، والمواد التعليمية،

⁵ Radhiyah Zaenuddin, *Metodologi Dan Strategi Alternatif Pembelajaran Bahasa Arab*, (Yogyakarta : Pustaka Rikhlah Group, 2005), Hal. 89

ونتائج هذا التعلم. هذه الجوانب الثلاثة هي نفس القدر من الأهمية لوحدة التي تشكل بيئة التعلم. ومن الثغرات ينظر والخبرة هي عدم وجود النهج الصحيح والفعال في إدارة عملية التعلم. خلال مدرس في مدرسة التركيز فقط على النتائج المادية والتعلم. أنهم مشغولون مع الأنشطة المختلفة في تحديد الأهداف لتحقيقه، حتى مسألة ما يجب تدريسه وشم تصميم أداة التقييم. لكن شيئاً واحداً هو المهم والصعب أن ينسى هو كيفية تصميم عملية تعليمية جيدة، من أجل سد بين المادة ونتائج التعلم.

يصبح أجل تعلم اللغة العربية سهلة وممتعة إلى أن يكون مفهوماً من قبل الطالب، يمكن للمعلم تطبيق طريقة التعلم. الغرض من تطبيق أساليب التعلم في مادتي اللغة العربية هو تبسيط عرض المعلم في تقديم هذا الموضوع، معالجة الموقف الطلاب نشاطا والتغلب على ضيق المساحة بحيث يصبح التعلم أكثر فعالية. إذا كان التطبيق قادر على التغلب على المشاكل من أساليب التعلم في العملية التعليمية، وخاصة في مجال تسليم رسالة، ثم سوف يشعر الطلاب أثرها الإيجابي.

التعليم التعاوني (*Cooperative Learning*) هو نموذج التعليم الذي مراقبة لتعليم مهارة الأكاديمية، مهارة الإجتماعية و مهارة الشخصية.^٦ يقدر الله حياة الإنسان لتعاون تفاعلي في كفاءة حاجة حياتهم. صفة طبيعية الإنسان هي مخلوق الشخصية و مخلوق الإجتماعية، وكذلك يمكن الطلاب صفة ايضا. إدراك خلفية الطلاب مختلفة، فيجب الأستاذ ان يعطي التعليم يفهم خصائص الطلاب. يحتاج نموذج التعليم التعاوني الى الإشتراك و التعاوني في مجموعة التعليم، هذا النموذج ترقية طريقة تعليم الطلاب لهدف الأول التعليم في تطبيق نموذج التعليم هو تعليم الطلاب مجموعة مع أصدقائهم بإحترام الرأي و إعطاء الفرصة على الآخر لتعبير رأيهم.

التعلم التعاوني (*Cooperative Learning*) هي استراتيجية التعلم من خلال مجموعات صغيرة من الطلاب العمل معا لتحقيق أقصى قدر من الظروف التعليمية لتحقيق أهداف التعلم. اقترح برن وإريكسون أن التعلم التعاوني هي استراتيجية التعلم التي تنظم التعلم باستخدام مجموعات دراسة صغيرة التي يعمل الطلاب معا لتحقيق أهداف التعلم.^٧ هذه الاستراتيجية

⁶ Yatim Priyanto, *Paradigma Baru Pembelajaran*, (Jakarta : Kencana), Hal. 267

⁷ Kokom Komalasari, *Pembelajaran Kontekstual Konsep dan Aplikasi*, (Bandung: PT Refika Aditama, 2011), hal 85

هي استراتيجية مثيرة للاهتمام لاستخدامها إذا كانت المادة المراد دراستها ويمكن تقسيمها إلى عدة أقسام. مزايا هذه الاستراتيجية قادرة على إشراك جميع الطلاب في التعلم والتعليم أيضا الآخرين.^٨

دراسة في مجموعات هي طريقة واحدة لتنشيط الطلاب في عملية التعلم. في منطقة العاطفية، التعلم التعاوني تأثير كبير على اتجاهات إيجابية لدى الطلاب نحو أصدقائهم على الرغم من أنهم يأتون من خلفيات ثقافية واجتماعية متنوعة، فضلا عن وجود الاحتياجات الخاصة. يساعد التعلم التعاوني الطلاب أيضا على موقف إيجابي نحو التعلم، على استعداد للتعامل مع أصدقائه والعمل معا لزيادة التعلم المتبادل لكل منهما. واحد نموذج التعلم التعاوني هو المزاوجة (*Make a Match*) الذي عرضته لورنا كوران في عام ١٩٩٤.^٩

^٨ Hisyam Zaini, Bermawiy Munthe, dkk, *Strategi Pembelajaran Aktif*, (Yogyakarta: Pustaka Insan Madani, 2008), hal. 56

^٩ Zainal Aqib, Model-Model, *Media, Dan Strategi Pembelajaran Kontekstual (Inovatif)*, (Bandung ; Yrama Widya, 2015), Hal. 23

المزاوجة (*Make a Match*) هي طريقة من لون كورن، أن هذه الطريقة هي من أحد مازية الطرق، يبحث التلاميذ متزوجا بتعليم عن مسودة أو فكرة في بيئة مريحة، استخدام هذه الطريقة في كل مرحلة العمر.¹⁰

قنيات المزاوجة (*Make a Match*) هي تقنية التدريس الذي يحمل موضوع اللعبة. وسائل الإعلام المستخدمة في هذه التقنية هي البطاقات. وسيتم تقسيم البطاقات إلى قسمين: بين البطاقات مع بعضها البعض كل زوج. مع هذه التقنية يتعلم الطلاب ليس فقط أثناء الاستماع إلى المعلم، ولكن أيضا يمكن أن تؤدي أنشطة أخرى: للاحتفال ونسأل والزميلة وشحد المهارات والتواصل. من خلال هذه الأنشطة يمكن للطلاب المشاركة بنشاط في عملية التعلم. بذلك، تقنية المزاوجة (*Make a Match*) يمكن أن تعزز من نشاط المتعلمين.

تعلم اللغة العربية ستكون أكثر فائدة لكل طالب ما اذا كان يمكن تطبيق المعرفة التي اكتسبها في الحياة اليومية، ثم المعلم يجب أن يكون قادرا على اختيار النموذج الذي هو تعلم مناسبة وملائمة للطلاب. بحيث يمكن

¹⁰ Miftahul Huda, *Cooperative Learning, Metode, Teknik, Struktur Dan Model Penerapan*, (Yogyakarta : Pustaka Belajar, 2011), Hal . 135

للطلاب متابعة بنشاط التعلم الجيد الذي يمكن زيادة تحسين نوعية التعلم بحيث أكثر فائدة. نموذج التعلم التي يمكن تطبيقها في إشراك الطلاب أن تكون نشطة ككل لدعم عملية التعلم هو استخدام نموذج التعلم التعاوني.

في حقيقة التعلم التعاوني (*Cooperative Learning*) جنبا إلى جنب مع العمل الجماعي، ويحدث التعلم التعاوني بسبب التفاعل بين الطلاب مع بعضهم البعض. في حقيقة التعلم التعاوني (*Cooperative Learning*) جنبا إلى جنب مع العمل الجماعي، ويحدث التعلم التعاوني بسبب التفاعل بين الطلاب مع بعضهم البعض.

والمعلمين في التعلم التعاوني يتصرف أكثر كمسهل التي هي بمثابة جسر نحو فهم العالي، مع سجل من الطلاب أنفسهم. المعلمين ليس فقط نقلها المعرفة للطلاب، ولكن أيضا بحاجة إلى بناء المعرفة في أفكاره. التعلم التعاوني (*Cooperative Learning*) هو شكل من أشكال التعلم عن طريق الطلاب الذين يدرسون ويعملون في مجموعات صغيرة من أعضاء التعاونية تتكون من ٤-٦ أشخاص مع هيكل المجموعة غير المتجانسة.

وفقا نور حياتي (Nurul Hayati) في روسمان (Rusman) التعلم

التعاوني (*Cooperative Learning*) هو استراتيجية التدريس التي تنطوي على

مشاركة الطلاب في مجموعات صغيرة للتفاعل. في هذا النموذج الطلاب

لديهم مسؤوليات اثنين، أن يتعلموا لنفسه ومساعدة أفراد مجموعته زملائه

للتعلم. نموذج التعلم التعاوني (*Cooperative Learning*) ينقسم إلى عدة

أنواع، أحدها هو طريقة المزاوجة (*Make a Match*).¹¹

المزاوجة (*Make a Match*) هي النموذج الذي تدعو الطلاب للبحث

عن إجابة لسؤال أو شريك مفهوم من خلال لعبة بطاقة الزوج. ومن مزايا

هذا النموذج هو الطالب تبحث عن شريك في الوقت الذي تعلم عن هذا

الموضوع في جو لطيف. المزاوجة (*Make a Match*) هي نموذج واحد للاهتمام

للاستخدام في موضوع اللغة العربية لأنه لا يمكن منع الملل لدى الطلاب

أثناء التعلم الذي يحدث.

لتوفير التفاهم و الناشطين الطلاب في تعلم مفردات اللغة العربية

خاصة أن المعلمين يمكن استخدام التعلم التعليم التعاوني (*Cooperative*)

¹¹ Rusman, *Model-Model Pembelajaran : Mengembangkan Profesionalisme Guru*, (Jakarta :PT.RajaGrafindo Persada, 2013), hal. 201-202

(Learning) بطريقة المزاوجة (Make a Match). نموذج التعليم التعاوني (Cooperative Learning) بطريقة المزاوجة (Make a Match) تبحث عن نموذج التعلم بطاقة شريك هو الجواب / سؤال من بطاقة المملوكة من قبل مجموعة الموعد المحدد. في نموذج التعليم التعاوني (Cooperative Learning) بطريقة المزاوجة (Make a Match) ضرورة للغاية الدقة والدقة والدقة والسرعة من الطلاب للعثور على زوج من البطاقات لديه. باستخدام هذا النموذج، سوف يكون هناك تفاعل بين الطلاب مع بعضهم البعض وكذلك التعاون بين الطلاب. الطلاب هم أكثر استعدادا للتعبير عن رأي أو سؤال مع طالب آخر بحيث يمكن التدريب العقلي لتعلم معا والاختلاط مع الأصدقاء. الغرض من استخدام نماذج التعليم التعاوني (Cooperative Learning) بطريقة المزاوجة (Make a Match) على موضوعات اللغة العربية وخصوصا المفردات لمساعدة الطلاب على تعلم كيفية فهم الموضوع وأيضا أن التعلم ستكون ممتعة ومثيرة للاهتمام للطلاب.

عملية التعلم اللغة العربية في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية البولوساري عدة معوقات، بما في ذلك هي عدم التفاهم وحيوية للمتعلمين نحو المواد التي يتم تدريسها بالمعلم، هو الشرط الناجمة عن المشاركة، بما في

ذلك المتعلمين تولي اهتماماً أقل للمواد المقدمة حيث أنه تم الحصول على نتائج الدراسة لم تصل إلى المستوى المحدد. الأوضاع في عملية التعلم لدى الطلاب هي أقل محفزة للطلاب المشاركين في عملية التعلم بشكل فعال من الطلاب هم أقل مستقل، حتى سلبية جداً أثناء عملية التعلم.

في هذه المدرسة المعلم تطبيق التعليم التعاوني (*Cooperative Learning*) بطريقة المزاوجة (*Make a Match*) بسبب نوع الطلاب الذين هم نشطة جداً وأقل مناسبة عند استخدام أساليب المحاضرات. والمواد التي تدرس هي مفردات اللغة العربية، قرر المعلم لاختيار هذه الطريقة لعملية التعلم. مع اختيار هذه الطريقة يبدو الحق في ذلك الحين ويأمل المعلمون أن ما نريد في أهداف التعلم يمكن تحقيقه.

وبناء على ما سبق فإن قلة من الطلاب فهم المادة يجعل الباحثين يحاولون تسهيل الطلاب فهم المادة و لتحفيز الطلاب على فهم الطلاب لفهم المفردات حتى يتمكن الطلاب لا يشعرون بالتعب أو الملل في التعلم والباحثين المهتمين ويشعرون بالحاجة إلى إيجاد حلول أكثر ومراجعة مزيد بحيث يمكن للطلاب تعلم بسهولة لفهم المفردات سهلة من خلال "تطبيق

التعليم التعاوني (*Cooperative Learning*) بطريقة المزاوجة (*Make a Match*)
لتأهيل المفردات في تعليم اللغة العربية للصف السابع بالمدرسة المتوسطة
الإسلامية الحكومية فولوساري (Pulosari) للعام الدراسي ٢٠١٧-٢٠١٦

"م

ب. مسائل البحث

١. كيف عملية التعليم التعاوني (*Cooperative Learning*) بطريقة المزاوجة
(*Make a Match*) لتأهيل المفردات في تعليم اللغة العربية للصف السابع
بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية فولوساري (Pulosari) للعام
الدراسي ٢٠١٧-٢٠١٦ م

٢. كيف تقويم التعليم التعاوني (*Cooperative Learning*) بطريقة المزاوجة
(*Make a Match*) لتأهيل المفردات في تعليم اللغة العربية للصف السابع
بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية فولوساري (Pulosari) للعام
الدراسي ٢٠١٧-٢٠١٦ م

٣. كيف تأهيل المفردات اللغة العربية بعد تطبيق التعليم التعاوني
(*Learning Cooperative*) بطريقة المزاوجة (*Make a Match*) للصف

السابع بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية فولوساري (Pulosari)

للعام الدراسي ٢٠١٧-٢٠١٦ م

ج. أهداف البحث

١. لمعرفة عملية التعليم التعاوني (*Cooperative Learning*) بطريقة المزاوجة

(*Make a Match*) لتأهيل المفردات في تعليم اللغة العربية للصف السابع

بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية فولوساري (Pulosari) للعام

الدراسي ٢٠١٧-٢٠١٦ م

٢. لمعرفة تقويم التعليم التعاوني (*Cooperative Learning*) بطريقة المزاوجة

(*Make a Match*) لتأهيل المفردات في تعليم اللغة العربية للصف السابع

بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية فولوساري (Pulosari) للعام

الدراسي ٢٠١٧-٢٠١٦ م

٣. لمعرفة تأهيل المفردات اللغة العربية بعد تطبيق التعليم التعاوني

(*Learning Cooperative*) بطريقة المزاوجة (*Make a Match*) للصف

السابع بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية فولوساري (Pulosari)

للعام الدراسي ٢٠١٧-٢٠١٦ م

د. فوائد البحث

بعد أداء البحث ترجو الباحثة أن تكون لهذا البحث فوائد ما يلي :

١. الفائدة النظرية

أن تكون نتائج هذا البحث مزيدة للخزانة العلمية المتعلقة تطبيق التعليم

التعاوني (*Cooperative Learning*) بطريقة المزاوجة (*Make a Match*) لتأهيل

المفردات في تعليم اللغة العربية

٢. الفائدة التطبيقية

والفائدة التطبيقية لهذا البحث هي :

أ. للمدرس

جعل المعلمين أكثر نشاطا في مجال التدريس، والمدرسين أسهل

لمعرفة المهارات اللغوية من كل طالب عندما يعطي المعلم طلابه

التحفيز.

ب. للتلاميذ

لبناء أنشطة التلاميذ و ابتكار هم عند المقابلة في عملية التعليم حتى أن يكون لهم دقة الفهم.

ج. للباحث

لتنمية مدارك الباحثة و خبراتها في أمور التعليم اللغة العربية بتطبيق التعليم التعاوني (*Cooperative Learning*) بطريقة المزاوجة (*Make a Match*) لتأهيل المفردات في تعليم اللغة العربية كإحدى أساليب التعليمية في تعليم اللغة العربية. و تنال الباحث التجربة المباشرة عن هذه عمليات، وكذلك تفيد الباحث للمباحث استيفاء إحدى الشروط للحصول على مستوى العالم الديني في قسم اللغة العربية بالجامعة الإسلامية الحكومية تولونج أغونج.

د. للباحث القادم

يمكن أن تصير نتائج هذا البحث أساسا في أداء البحث العلمي

الأعمق.

هـ. تحديد البحث

ومن المسائل السابقة ، كان مجال هذا البحث بقصد بتأهيل التعليم المفردات اللغة العربية. وتحديد البحث المقصود هو عن التعليم التعاوني (*Cooperative Learning*) بطريقة المزاوجة (*Make a Match*) لتأهيل المفردات في تعليم اللغة العربية للصف السابع بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية فولوساري (Pulosari) للعام الدراسي ٢٠١٧-٢٠١٦ م.

و. توضيح المصطلحات

الإجتئاب والإبتعاد عن سوء الفهم في فهم موضوع هذا البحث، فينبغي للباحثة توضيح المصطلحات التالية :

١. التوضيح النظرى

التعليم التعاوني (*Cooperative Learning*) : نموذج التعليم الذى مراقبة لتعليم مهارة الأكاديمية، مهارة الإجتماعية و مهارة الشخصية.

المزاوجة (*Make a Match*) : طريقة من لون كورن، أن

هذه الطريقة هي من أحد مازية الطرق، يبحث التلاميذ متزوجا بتعليم

عن مسودة أو فكرة في بيئة مريحة، استخدام هذه الطريقة في كل مرحلة العمر.

المفردات اللغة العربية : كلمات العربية التي يستعمل

العرب أكلاما ام كتابة كألة الإنصالية ليسرع الرأي و الفكرة.

٢. التوضيح التطبيقي

المرد بالتوضيح التطبيق من الموضوع " تطبيق التعليم التعاوني

(*Cooperative Learning*) بطريقة المزاوجة (*Make a Match*) لتأهيل

المفردات في تعليم اللغة العربية للصف السابع بالمدرسة المتوسطة

الإسلامية الحكومية فولوساري (Pulosari) للعام الدراسي ٢٠١٧-

٢٠١٦ م" ، هو الكشف والمعرفة العملية التعليم التعاوني (*Cooperative*

Learning) بطريقة المزاوجة (*Make a Match*) لتأهيل المفردات في تعليم

اللغة العربية ، والمعرفة تقويم التعليم التعاوني (*Cooperative Learning*)

بطريقة المزاوجة (*Make a Match*) لتأهيل المفردات في تعليم اللغة العربية

و لمعرفة تأهيل المفردات في تعليم اللغة العربية بعد تطبيق التعليم التعاوني

(*Cooperative Learning*) بطريقة المزاوجة (*Make a Match*).

ز. البحوث السابقة

إن البحوث التي تناولت عن هذا الموضوع هي ما يلي :

١. البحث الذى كتبه عزة الرفعة، تحت الموضوع تطبيق طريقة الإشتراكي لترقية مهارة القراءة فى تعليم اللغة العربية لتلاميذ الصف الثانى بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية فاكو كاديري للعام الدراسى ٢٠٠٩-٢٠١٠. أما تكوين على ثلاثة الأنشطة و هي المرحلة الأولى استعداد التلاميذ فى الجسم و خلق قبل تنفيذ التعليم. يقصد النشاط الأساس لتعاون التلاميذ فهم مواد القراءة. تقسيم الواظفة الى فرقة التلاميذ لفهم وحل المشكلات فى الأورق. و بعد تعليم فى فرقة الحكم عليه الإختبار النفس لنيل نقطة النفس. و نهاية النشاط يقصد على تقويم الفهم التلاميذ و أعطيت توجيه ليجعل التلخص. فرصة على فهم التلاميذ للمادة يمكن أن يدوم.

٢. البحث الذى كتبه اندرجات الفة تطبيق مدخل التعليم الاشتركي (Student Team Achievement Division) لترقية مهارة القراءة فى تعليم اللغة العربية لتلاميذ الصف الرابع بالمدرسة الابتدائية جانديوسارى تريجاليك للعام الدراسى ٢٠٠٩-٢٠١٠. أما نتائج البحثة هو انشطة الأول يغررض

نشاطاوت تستعدد الطبعفة و العقلفة قبل نفذ التعلفم و فقسفم التلامفذ الف فرق، انشافة النواف : فففن المدرسة مافة القراءة، فهم التلامفذ القراءة مع فرقتهم ثم ترجمة القراءة واحة و انشافة الاوفر التقدفر (اعلان عن احسن الفرقة نفة) و تستخدم الباحة بامنهج البحث الكففف.

٣. البحث الذف كفته خمسفافن، تحت الموضوع تطفبق طرفة المزاوچه (Make a Match) فحسن نفافج التعلم اللغة العربفة فف المدرسة الابتدائفة الصف الرابع الطلاب بفندفلفافف و فتان سومبفر ففمبول تولونج أعونج العام الدراسي ٢٠١٣-٢٠١٤. و تستخدم نفافج الدراسة لتنفذ نموذج تقدفم مباراة، و أظهرت فزافاة فف الدراسة من الطلاب تبدأ مرحلة ما قبل الاختبار، الدورة الأولى بعد الاختبار، و دورة الثانية حتى آخر اختبار .(وبالتالف، لإثبات أن تطفبق ، I) دورة نموذج تقدفم مباراة فحسن نفافج التعلم متعلفمف اللغة العربفة الصف الرابع المدرسة الابتدائفة بندفل فافف و فتان سومبر فمفبول تولونج أعونج إدارفة.

٤. البحث الذف كفته فافف فمافف، تحت الموضوع تطفبق التعلفم التعاونف (Cooperative Learning) بطرفة المزاوچه (Make a Match) لإجراء مطابفة

لزيادة تحقيق الطلاب تعلم العربية الفئة الثالثة المدرسة الابتدائية راودلاتوت
 ثولابة كراندينج موجو كاديري العام الدراسي ٢٠١٥ - ٢٠١٤. وأظهرت
 النتيجة التحصيل العلمي للطلاب زاد من الدورة الثانية أي التحصيل
 الدراسي في حفظ المفردات و تحديد معنى المفردات أو الجمل البسيطة حول
 اللوازم المدرسية. بناً على نتائج البحوث، فإنه يمكن استنتاج أن تنفيذ
 النماذج التعاونية تقديم مباراة يمكن أن تحسن الإنجاز تعليم اللغة العربية في
 الصف الثالث المدرسة الابتدائية راودلاتوت ثولابة كراندينج موجو كاديري.

٥. البحث الذي كتبه ويندا أري ستياوان. تحت الموضوع فعالية تطبيق

التعليم السياقي (*Contextual Teaching And Learning*) بال ن مودج

التعليم البنائي (*Constructivism*) لترقية استيعاب مفردات طلاب الصف

الثاني في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية كارانج ريجو تولونج أجونج

للعام الدراسي ٢٠١٤-٢٠١٥م. أهداف البحث : (١) لمعرفة عملية لترقية

استيعاب مفردات لطلاب الصف الثاني في التعليم السياقي (*Contextual*)

(*Teaching And Learning*) بال ن مودج التعليم البنائي (*Constructivism*)

في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية كارانج ريجو تولونج أجونج للعام

الدراسي ٢٠١٤-٢٠١٥م. (٢) لمعرفة فعالية تطبيق التعليم السياقي

(*Contextual Teaching And Learning*) بال ن مودج التعليم البنائي
 (*Contructivism*) لترقية استيعاب مفردات طلاب الصف الثاني في المدرسة
 المتوسطة الإسلامية الحكومية كارانج ريجو تولونج أجونج للعام الدراسي
 ٢٠١٤-٢٠١٥ م.

من يمكن استنتاج التفسير أعلاه أن الفرق بين دراسة أجراها باحثون
 سلفه من قبل الباحثين في هذه الدراسة تقع على تطبيق التعلم
 التعاوني (*Cooperative Learning*) بطريقة المزاوجة (*Make a Match*) لبعض
 المواضيع الموضوع و موقع دراسات مختلفة. وعلى الرغم من الباحثين
 السابق يستخدم نفس المواضيع هي مواضيع اللغة العربية ونفس الهدف
 المتمثل في تحسين فهم الطلاب من مفردات اللغة العربية، ولكن الموضوعات
 ومواقع بحثية مختلفة في هذه الدراسة . هذه الدراسة هي مزيد من التركيز
 على التعليم التعاوني (*Cooperative Learning*) بطريقة المزاوجة (*Make a Match*)
 لتأهيل تعليم المفردات للغة العربية

ح. طريقة البحث

جمع الحقائق من عملية التجهيز الحقائق الرئيسية. جمع الحقائق هو الإجراء النظامي والمستوي لنيل الحقائق المحتاج.^{١٢} والستعملت الباحثة في هذا البحث العلمي ثلاثة طرق مناسبة لجمع الحقائق فهي :

أ. طريقة المشاهدة/مشاركة (*Metode Observasi/Observasi Partisipasif*)

المشاهدة هي طريقة لجمع الحقائق التي تستعمل المراقبة على إعتراض البحث التي تعمل مباشرة أو غير مباشرة. أما المشاهدة التي تعمل بها الباحثة لتحفر الحقائق المتعلقة عن تطبيق التعليم التعاوني (*Cooperative Learning*) بطريقة المزاوجة (*Make a Match*) لتأهيل المفردات في تعليم اللغة العربية في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية فولوساري (*Pulosari*) تشمل على :

١. المشاهدة عن عملية تطبيق التعليم التعاوني (*Cooperative Learning*)

بطريقة المزاوجة (*Make a Match*) لتأهيل التعليم المفردات اللغة العربية

في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية فولوساري (*Pulosari*).

٢. المشاهدة عن الإيجابيات والسلبيات بتطبيق التعليم التعاوني

(*Cooperative Learning*) بطريقة المزاوجة (*Make a Match*) لتأهيل

¹² Mohamad Nasir, *Metodologi Penelitian*, (Jakarta : Ghalia Indonesia, 1988, Cet 3), Hal. 211.

المفردات في تعليم اللغة العربية في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية

فولوساري (Pulosari).

ب. طريقة المقابلة (*Metode Wawancara/Deept Interview*)

المقابلة في الإصطلاحى عملية الأسئلة و الأجوبة باللسان، بين شخصين

أو أكثر المتوجهة بالجسم، بأن يرى كل شخص غيره ويسمعه.^{١٣} المقابلة هي

طريقة حفر الحقائق أكثر المنفذ، لغرض عملي أو علمي، والأفضال للبحث

العلمي اجتماعي بالكيفي.^{١٤}

المقابلة هي الطريقة محادثة مع الغرض.^{١٥} المقابلة هي المحادثة بين الباحث

وموضوع البحث مع غرض خاص. تجري هذه المقابلة بين السائل والمجيب.^{١٦}

تستخدم الباحثة طريقة المقابلة الى الأستاذ والأستاذة في تعليم اللغة العربية

وبعض الطلاب. وهذه الطريقة (المقابلة) تستعمل قصدا لنيل الحقائق على

معلومات حول تعلم اللغة العربية بصفة عامة، وخاصة ما يتصل على التعليم

التعاوني (*Cooperative Learning*) بطريقة المزاجحة (*Make a Match*) لتأهيل

¹³ Sukandarrumudi, *Metodologi Penelitian : Petunjuk Praktis Untuk Peneliti Pemula*, (Yogyakarta : GAJAH MADA UNIVERSITY PRESS, 2006), Hal. 88.

¹⁴ Imam, Suprayogo, *Metodologi Penelitian Sosial-Agama*, (Bandung : REMAJA ROSDAKARYA, 2001), Hal. 172.

¹⁵ Rulam Ahmadi, *Memahami Metodologi Penelitian Kualitatif*, (Malang : Um Press, 2005), Hal.71.

¹⁶ Moleong, *Metodologi Penelitian Kualitatif*, (Jakarta : PT. Remaja Rosdakarya, 2009), Hal. 186.

المفردات في تعليم اللغة العربية و للحصول على الحقائق المتعلقة بالتاريخ عن

تأسيس المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية فولوساري (Pulosari).

ج. طريقة الوثيقة (Metode Dokumentasi)

معنى الوثيقة في القاموس الإندونيسي هو إعطاء البرهان أو جمع

البرهان.^{١٧} والوثيقة هي طلب البيانات عن أي أشياء مثل المذكرات والكتب

والصحف والمجلات وغيرها.^{١٨} والوثيقة هي جمع الحقائق بالنظر إلى الوثائق الرسمية

كمثل : تاريخ والكتابة والكتب عن اللائحة الموجودة.^{١٩} وعندى أركونط

(Arikunto) هي طريقة أخذ البيانات بوسيلة الاطلاع على الأشياء المكتوبة مثل

الكتب والمجلات والوثيقة والقنون والذكريات المحصورة من الاجتماع والذكريات

اليومية وما أشبه ذلك.^{٢٠}

وأما الوثائق في هذا البحث فيستعملها الباحثة لنيل الحقائق المتعلقة

بالأمور التالية :

أ) عدد الطلاب في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية الفولوساري.

¹⁷ Tri Rama K, *Kamus Lengkap Bahasa Indonesia Untuk SLTP, SMU, Dan Umum* , (Surabaya : Mitra Pelajar), h. 129.

¹⁸ Suharmi, Arikunto, *Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan dan Praktik*, (Jakarta : Rineka Cipta, 2002), h.274

¹⁹ Ahmad Tanzeh, *Dasar-Dasar Penelitian*, (Surabaya : Elkaf, 2006), hlm.33.

²⁰ Suharmi, Arikunto, *Prosedur...*,h. 231.

ب) جدول أسماء المتعلمين في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية الفولوساري.

ج) الأدوات المدرسية والتسهيلات في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية

فولوساري (Pulosari).

د) أنشطة التعلم والتعليم في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية الفولوساري.

ط. تنظيم البحث

تنظيم البحث في هذا البحث العلم تنقسم إلى ثلاثة أجزاء الرئيسة، هي

الجزء الأول و الجزء النص و الجزء الأخير.

يتكون الجزء الأول من : صحيفة الموضوع و صحيفة التقديم و صحيفة

الموافقة الصحيفة التصديق والصحيفة الشعار والصحيفة الإهداء وكلمة الشكر

وفهرس وقائمة الجداول و قائمة العلقات وقائمة الصورة والاقتراح.

الجزء النص هو الباب من البحث الذى يتكون مما يالى :

الباب الأول : المقدمة حيث تشمل فيها : خلفية البحث، المسائل

البحث، اهداف البحث، فولئد البحث، تحديد البحث، توضيح المصطلحات،

البحوث السابقة، طريقة البحث، تنظيم البحث.

الباب الثاني : النظريات حيث تشمل فيها : تعليم اللغة العربية كلغة

أجنبية، تعليم المفردات في اللغة العربية، التعليم التعاوني (*Cooperative*

Learning)، طريقة المزاوجة (*Make a Match*)، تعليم المفردات في اللغة العربية با

التعليم التعاوني (*Cooperative Learning*) على طريقة المزاوجة (*Make a*

Match).

الباب الثالث : طريقة البحث تتكون فيها : منهج البحث فيها

تصميم البحث، مدخل البحث، مكان البحث، حضور البحث، مصادر

الحقائق، طريقة جمع الحقائق و أدواتها، طريقة تحليل الحقائق، تفتيش صحة

الحقائق.

الباب الرابع : تقديم نتائج البحث و تشتمل حة عن أحوال محال

البحث، و تقديم الحقائق المحسولة من البحث.

الباب الخامس : تحليل البحث.

الباب السادس : خاتمة وحتوي والاقتراحات.

الجزء الأخير من هذا البحث العلمى المراجع والمعلقات.